

## Archivos en Vancouver y en Brasilia

### Archivos in Vancouver and Brasilia

Desde el 10 al 12 de septiembre, *Archivos* tuvo la oportunidad de participar del Sexto Congreso Internacional de Publicaciones Biomédicas Revisadas por Pares, realizado en la ciudad de Vancouver. Este encuentro contó con la presencia de sólo cuatro países latinoamericanos, Argentina, Brasil, México y Cuba. Argentina estuvo representada por la revista *Medicina* y por *Archivos*.

En el año 1978 se reunió en Vancouver por primera vez, un reducido grupo de editores de importantes publicaciones biomédicas. Al año siguiente, se redactaron los "Requisitos de uniformidad para manuscritos enviados a publicaciones biomédicas", conocidos como las Normas de Vancouver.

Naturalmente, estos requisitos no están basados en la evidencia sino en la experiencia. Se proponen como un valioso instrumento que guía al autor en la redacción de un trabajo científico en forma clara, concisa y completa.

Llama la atención que muchos de los trabajos presentados durante la reunión de Vancouver de este año, reflejaran el incumplimiento de los Requisitos de Uniformidad.

Mientras nuevas tendencias obligan a los editores a meditar sobre los cambios del proceso editorial hacia formas electrónicas y a profundizar los aspectos éticos de las publicaciones, aún no se ha logrado el estándar mínimo planteado hace tantos años.

Las raíces del problema están en la educación y, desde un punto de vista más general, en aspectos culturales.

Durante la formación de pregrado, hay escasos contenidos relacionados con metodología de la investigación. Un artículo científico es la etapa final de un proceso que comienza con un protocolo prolijamente redactado. Sólo faltan para completar el manuscrito, los resultados de la investigación y su interpretación.

Además de los Requisitos de Uniformidad existen otras guías, como el CONSORT, para redactar el informe de un estudio aleatorizado y su resumen. Cada publicación, como también *Archivos*, posee un Reglamento de Publicaciones que en gran parte coincide con los Requisitos de Uniformidad.

Surge entonces el aspecto cultural que mencionamos antes. Es la falta de adhesión a las normas

vigentes; no se lee el Reglamento antes del envío del manuscrito, o se lo lee, pero se cumple parcialmente con él.

Especial atención merecen los delicados aspectos éticos relacionados con los criterios de autoría, la declaración de conflictos de interés, la transparencia en la relación con la industria farmacéutica y los nuevos instrumentos informáticos para detectar plagio o duplicación.

La versión electrónica de las publicaciones presenta posibilidades múltiples, desde la edición completa de la revista hasta la anexión de material complementario.

Otro desafío es la relación entre la publicación y sus lectores: páginas interactivas, foros de discusión abiertos a la comunidad científica. Esto hace necesaria la figura moderadora del editor para supervisar los contenidos de estos espacios.

*Archivos* estuvo presente en la Sesión de Pósters, con el trabajo "Análisis bibliométrico de la presencia latinoamericana en las publicaciones pediátricas: distribución geográfica y factor de impacto por país". Las dificultades para realizar investigación en países de América latina son por todos conocidas. Este trabajo mostró que Latinoamérica contribuye con sólo el 2,5% de los artículos publicados en revistas pediátricas que miden factor de impacto. Brasil, Argentina y México aportaron el mayor número de publicaciones, pero cuando se observa la relación entre publicaciones, población del país, número de investigadores e inversión de cada país en investigación y desarrollo como porcentaje de su producto bruto interno, Chile ocupa el primer lugar.

En Brasilia, los días 10 y 11 de octubre, tuvo lugar la 14ª Reunión de Editores de Revistas Pediátricas del Cono Sur, con la participación de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay. Se compartió lo actuado durante 2008, las novedades del corriente año, tendencias y líneas de trabajo, en coincidencia con lo escuchado en Vancouver.

Son de destacar los logros de países donde la producción científica se hace a pesar de enormes dificultades sociales y políticas.

Estuvo presente el Dr. Abel Packer, Director del Centro Latinoamericano y del Caribe de Información en Ciencias de la Salud (BIREME), quien

hizo un prolijo análisis de aspectos éticos desde la perspectiva de los organismos indexadores, editores, revisores y autores. La conclusión fue que, si bien la publicación científica se basa en la honestidad de los investigadores, es necesario conocer y detectar las conductas antiéticas.

La capacitación está disponible en guías de instituciones internacionales, como WAME (*World Association of Medical Editors*) y COPE (*Committee on Publication Ethics*), que se deben difundir.

Se comentó también que en los próximos años, la publicación científica probablemente se desplace en forma gradual hacia formas electrónicas. La versión impresa podría estar limitada a instituciones, como bibliotecas y sociedades científicas, o, tal vez, al pedido concreto de los interesados.

La incorporación de programas informáticos, como el creado por Scielo para realizar todo el proceso editorial, sin duda lo hará más preciso y rápido.

Vancouver y Brasilia fueron dos experiencias

distintas y muy enriquecedoras. La primera, en contacto con el mundo desarrollado, donde los editores tienen dedicación exclusiva y toda la infraestructura necesaria para facilitar el proceso editorial. La segunda, en Latinoamérica, donde las publicaciones se realizan con gran esfuerzo y voluntad por parte de profesionales a tiempo parcial, escasos recursos, en un entorno social, político y económico desfavorable.

Sin embargo, de ambas reuniones regresamos gratificados. Porque *Archivos* crece, porque tiene dificultades similares a las de las publicaciones de primer nivel, porque comparte con sus pares latinoamericanos sus logros y experiencias, porque se ha formado un grupo de editores donde la cordialidad es parte del encuentro.

En síntesis, una oportunidad para compartir experiencias, mantenerse comunicados, y renovar el compromiso de seguir creciendo.

*Dra. Norma Rossato*  
Editora Asociada